

FLUSH ACTUATOR #5

ACTIONNEUR DE CHASSE NO 5

ACCIONADOR DE DESCARGA # 5

American Standard™ QR-9350 Non/No O.E.M.

1. Turn off water, drain tank.
2. Snap tilt valve ❶ into flush valve.
3. Snap disc ❷ onto tilt valve ❶.
4. Insert chain ❸ through grommet ❹ and through hole in tilt valve ❶.
5. Hook chain ❸ to flush lever.
6. Check for leaks.

1. Couper l'eau, vidanger le réservoir.
2. Enclancher la soupape basculante ❶ dans la soupape de chasse.
3. Enclancher le disque ❷ sur la soupape basculante ❶.
4. Insérer la chaînette ❸ à travers l'oeillet ❹ et à travers le trou dans la soupape basculante ❶.
5. Attacher la chaînette ❸ au levier de chasse.
6. Vérifier l'absence de fuites.

1. Cierre el paso del agua. Vacíe el tanque.
2. Coloque la válvula de inclinación ❶ en la válvula de descarga de inodoro.
3. Coloque el disco ❷ en la válvula de inclinación ❶.
4. Inserte la cadena ❸ a través del ojal ❹ y a través del agujero en la válvula de inclinación ❶.
5. Enganche la cadena ❸ a la palanca de descarga.
6. Revise si hay fugas.

